

**Indice**

<b>1. MANUALE INSTALLATORE</b>	<b>pag. 3</b>
- CARATTERISTICHE GENERALI	pag. 3
- DATI TECNICI	pag. 4
- FRONTALE DELLA CENTRALE GLADIATOR4	pag. 5
- FUNZIONE DEI LED DI CONTROLLO	pag. 5
- LEGENDA CENTRALE	pag. 7
- INSTALLAZIONE DELLA CENTRALE	pag. 8
- FUNZIONI DEI MORSETTI DELLA SCHEDA BASE, ESEMPI APPLICATIVI	pag. 8
- COLLEGAMENTI	pag. 11
- COLLEGAMENTI DELLA CENTRALE CON DISPOSITIVI ESTERNI	pag. 11
- COLLEGAMENTO DELLA CENTRALE ALLA LINEA DI RETE 230VAC	pag. 12
- USO DELLA CHIAVE MECCANICA E REGOLAZIONI	pag. 13
- BLOCCO LINEA AUTOPROTEZIONE 24h	pag. 13
- SELEZIONE DEI DIP-SWITCH	pag. 13
- WALK TEST	pag. 14
- SYSTEM TEST	pag. 14
- INSERIMENTO (ON)	pag. 14
- TEMPO D'INGRESSO/USCITA	pag. 14
- TEMPO DURATA ALLARME	pag. 14
- RESET DEL SISTEMA	pag. 14
- DISINSERIMENTO (OFF)	pag. 15
- ESCLUSIONE TEMPORANEA DELLE LINEE	pag. 15
- INSERIMENTO PARZIALE	pag. 15
- PROGRAMMAZIONE DELL'INSERIMENTO PARZIALE	pag. 15
- CHIAVE ELETTRONICA	pag. 16
<b>2. MANUALE UTENTE</b>	<b>pag. 18</b>
- GESTIONE DELLA CENTRALE	pag. 18
- GESTIONE DEGLI ALLARMI	pag. 18
- FRONTALE DELLA CENTRALE GLADIATOR4	pag. 19
- FUNZIONE DEI LED DI CONTROLLO	pag. 19

**AVVERTENZE PER LA SICUREZZA**

L'installazione del prodotto deve essere eseguita da personale qualificato, in conformità alle norme sulla sicurezza e nel rispetto della Legge 46/90 (Legge 5 Marzo 1990, n° 46).

Il prodotto, dichiarato di Classe I conformemente alla norma EN 60950-1, deve essere collegato alla rete elettrica di alimentazione e alla relativa terra di protezione (PE) tenendo conto delle indicazioni riportate nel capitolo 1.

- Installare il prodotto in luogo asciutto e al riparo dagli agenti atmosferici. L'apparecchio non deve essere esposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua.

- L'umidità presente come gocce di condensa potrebbe danneggiare il prodotto. In caso di condensa attendere affinché il prodotto è asciutto. Se il prodotto è stato conservato in ambiente freddo per molto tempo è necessario portarlo nel luogo di installazione e attendere almeno due ore prima di procedere al collegamento alla rete elettrica.

- Togliere l'alimentazione prima di effettuare la sostituzione della batteria o altri interventi di manutenzione sul prodotto.

- Per il montaggio a muro si raccomanda di fissare il prodotto con tasselli adeguati (diam. 6 mm min).

## MANUALE INSTALLATORE

Centrale di comando per sistemi antintrusione a quattro linee di rivelazione. La gestione della centrale è possibile da chiave meccanica a bordo o chiave elettronica CH30-SET.

Il contenitore in ABS di colore bianco è in grado di alloggiare una batteria da 12V - 7Ah .

L'alimentatore, separato dalla scheda base, viene fornito ancorato al fondo del contenitore ed è dotato di morsetti per un rapido collegamento.

La scheda è fissata al fondo del contenitore tramite 6 viti. Il corpo metallico della chiave meccanica è connesso elettricamente al morsetto di terra.

La centrale può essere interfacciata con le schede CX10 e CX20, utili per il collegamento di rivelatori inerziali e/o vibrazione (CX10) e rivelatori di fumo e/o gas (CX20).

### CARATTERISTICHE GENERALI :

- 2 linee di rilevazione istantanee di tipo NC.
- 1 linea di rilevazione ritardata di tipo NC.
- 1 linea di rilevazione di tipo NC programmabile come istantanea o ritardata.
- 1 linea di autoprotezione 24h con allarme istantaneo anche a centrale disinserita. La linea si può escludere, per interventi di manutenzione, con la funzione "blocco linea autoprotezione 24h", tramite chiave meccanica.
- 2 temporizzatori per la regolazione del tempo di ingresso - uscita ( impostabile da 0 a 150 sec. ) e tempo di durata allarme ( impostabile da 0 a 15 min ), tramite dip-switch.
- Uscita rele' di allarme a scambi liberi per max 1A. Il relé commuta anche a centrale disinserita se l'allarme viene comandato dalla linea "autoprotezione".
- Uscita di riferimento per comando sirena autoalimentata.
- Uscita con tensione disponibile in caso di allarme, utile per alimentare avvisatori da interno.
- Uscita con indicazione di centrale inserita.
- Ingresso per chiave meccanica esterna.
- Circuito di alimentazione sensori con tensione sempre presente anche a centrale disinserita.
- Circuito di ricarica batterie esterne per sirene autoalimentate e inviatori di allarmi automatici.
- 3 fusibili per la protezione separata di : alimentazione rete 230V, alimentazione rivelatori, sezione di alimentazione.
- Indicazioni a led delle seguenti funzioni e stato della centrale : presenza rete, centrale inserita totalmente o in modo parziale (PART-SET), allarme e memoria di allarme sulle linee di rivelazione e linea "autoprotezione", blocco linea autoprotezione, linee escluse, batteria scarica, anomalia, programmazione.
- Alimentatore stabilizzato e protetto contro il corto circuito.
- Commutatore a due posizioni ACCESO (ON), SPENTO (OFF), corredato con 2 chiavi meccaniche.

**DATI TECNICI :**


Alimentazione	:	220 - 230Vca 50Hz.
Classe di isolamento elettrico	:	I
Assorbimento massimo dalla rete	:	150 mA.
Tensione stabilizzata	:	13.8V (+3% ; -8%)
Portata contatti "puliti" del relé :	:	12V 1A max.
Corrente erogabile dall' alimentatore	:	1 A (a lavoro continuo)
Corrente disponibile per apparecchiature esterne	:	500 mA.
Assorbimento interno	- a centrale disinserita	: 100 mA.
	- a centrale inserita	: 110 mA.
	- a centrale in allarme	: 130 mA
Tempi regolabili :	- tempo ingresso / uscita	: da 0 sec. a 150 sec.
- durata allarme generale	:	da 0 a 15 min.
Temperatura di funzionamento	:	-10° / +40°C.
Contenitore	:	ABS di colore bianco
Grado di protezione del contenitore	:	IP3X
Dimensioni	:	330 x 274 x 88 mm.
Peso	:	1,28 Kg.

**Caratteristiche dei fusibili :**

Fusibile "D" per protezione rete	:	500 mA ritardato
Fusibile "F1" per protezione della sezione di alimentazione	:	1A rapido
Fusibile "F2" per protezione del circuito d' uscita " +12V "	:	2A rapido

**Normative di riferimento EN 55022, EN 50130-4, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3 (EMC)  
EN 60950-1 (Sicurezza)**

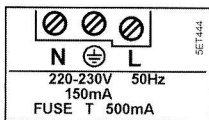
**ETICHETTE A BORDO DELLA CENTRALE.**



ATTENZIONE

L' apertura di questo apparecchio può rendere accessibili parti pericolose sotto tensione. Ricordarsi di staccare la rete prima di mettere le mani sulla sezione alimentatore.

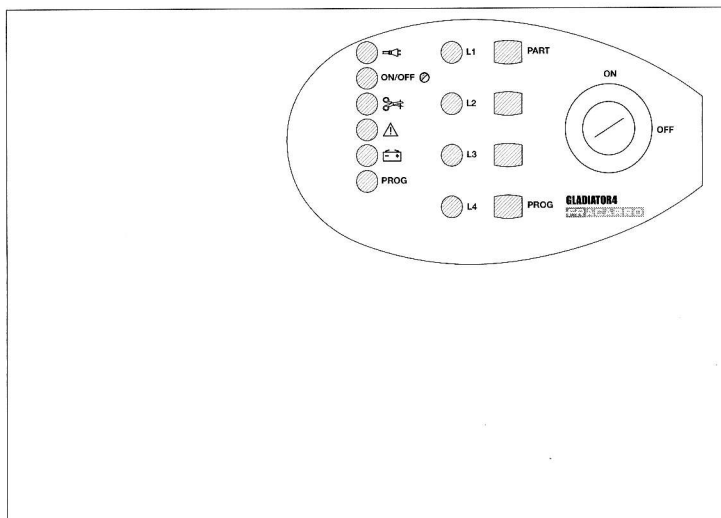
ETICHETTE MORSETTO ALIMENTAZIONE



### AVVERTENZE

- \* LA MANUTENZIONE DI QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE ESEGUITA SOLAMENTE DA PERSONALE SPECIALIZZATO.
- \* PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO E DI SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL' UMIDITA'.
- \* PRIMA DI COLLEGARE L' IMPIANTO ALLA RETE CONTROLLARE CHE LE NORME DI SICUREZZA SIANO RISPETTATE, IN PARTICOLAR MODO IL COLLEGAMENTO AL CONDUTTORE DI TERRA DELLE PARTI ACCESSIBILI.
- \* SOSTITUIRE I FUSIBILI SOLO CON I TIPI RACCOMANDATI.

## FRONTALE DELLA CENTRALE GLADIATOR4



## FUNZIONE DEI LED DI CONTROLLO.

## LED DI SEGNALEZIONE, PRESENZA RETE 230V.



ON (acceso)	: presenza rete 230V.
ON (lampeggiante)	: Walk Test
OFF (spento)	: mancanza rete 230V.

## LED DI SEGNALEZIONE IMPIANTO ACCESO, SPENTO .

Led verde di indicazione stato centrale.

ON/OFF	ON ( acceso fisso )	: centrale ON.
	ON (lampeggiante)	: centrale inserita parzialmente.
	OFF (spento)	: centrale OFF.





## LED DI SEGNALEZIONE STATO LINEA AUTOPROTEZIONE.

Led rosso di indicazione stato linea.

	ON ( acceso fisso )	: memoria allarme linea 24h.
	ON ( lampegg. veloce )	: linea 24h aperta
	ON ( lampegg. lento )	: linea 24h con blocco autoprotezione inserito.
	OFF (spento)	: linea 24h chiusa.

**LED DI SEGNALAZIONE STATO LINEE.**

Led rossi di indicazione dello stato linee sensori.


L1		L2		ACCESO FISSO	: memoria allarme causato dall'apertura di una linea
				LAMP. VELOCE	: linea aperta a centrale inserita
				SPENTO	: nessuna anomalia in corso
L3		L4		LAMP. LENTO	: linea esclusa

**Durante il tempo di uscita.**

ACCESO FISSO	: linea inclusa.
LAMPEGGIANTE	: linea inclusa aperta.
SPENTO	: linea esclusa

**ANOMALIA GENERALE**

L'accensione di questo led di anomalia generale è associata all'accensione di uno o più led che indicano dove l'anomalia è avvenuta.


	SPENTO	: nessuna anomalia.
	LAMP. VELOCE	: fusibile interrotto, mancanza rete, linea aperta, Linea L24h aperta, batteria scarica.
	LAMP. VELOCE	: linee in allarme durante il tempo di uscita.

**BATTERIA SCARICA**

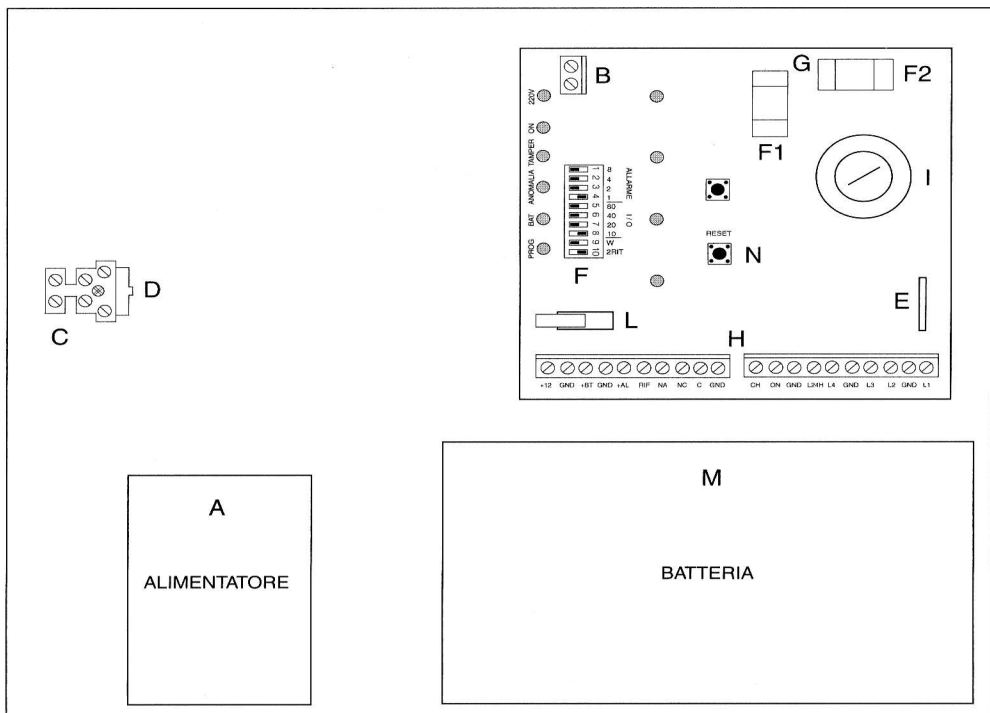
Comincia a lampeggiare quando, in mancanza di alimentazione di rete, la batteria scaricandosi scende sotto la soglia pretarata in fabbrica (10,2V). Al ritorno della rete quando la tensione di batteria è corretta, il led si accende definitivamente per memorizzare l'evento.

		SPENTO	: nessuna anomalia.
		ACCESO	: memoria batteria scarica.
		LAMP. VELOCE	: batteria scarica .

**PROGRAMMAZIONE.**

PROG		SPENTO	: stato normale di funzionamento della centrale.
		ACCESO	: Centrale in programmazione.
		LAMPEGGIO	: Walk - test.

## LEGENDA CENTRALE

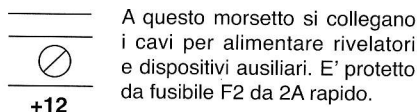
**Legenda.**

- A - Alimentatore.
- B - Morsetti lato alimentatore.
- C - Morsetti per il collegamento alla rete dotati di fusibile di protezione.  
**N.B. Una volta collegati i conduttori di rete, fissarli tra loro con una fascetta posizionata in prossimità dei morsetti di fissaggio.**
- D - Fusibile di protezione (500mA ritardato).
- E - Connettore per il collegamento della chiave elettronica CH10-SET.
- F - Dip-switch di impostazione tempo di allarme, tempo di ingresso/uscita, test.
- G - Fusibili di protezione :  
 F1 = 1A rapido ( protegge la sezione di alimentazione )  
 F2 = 2A rapido ( protegge il circuito di uscita " +12 " )
- H - Morsettiera di collegamento.
- I - Chiave meccanica per inserimento / disinserimento centrale.
- L - Micro-switch di protezione contro l' apertura del coperchio.
- M - Alloggio per una batteria da 12V 7Ah (non é fornita di serie).
- N - Tasto di reset del microprocessore.

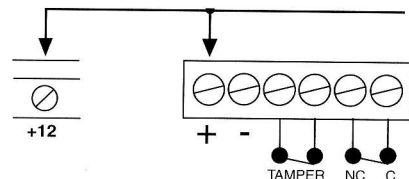
## INSTALLAZIONE DELLA CENTRALE

## FUNZIONE DEI MORSETTI DELLA SCHEDA BASE, ESEMPI APPLICATIVI

- Fig. 1. Uscita con tensione 12V sempre disponibile (anche con centrale spenta).



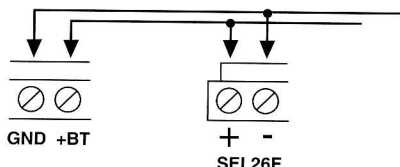
- Fig. 1.1. Collegamento di un rivelatore IR100, al morsetto +12.



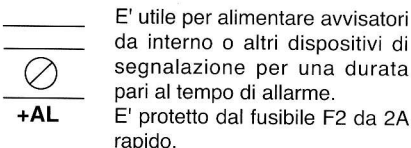
- Fig. 2. Uscita con tensione 13,8V sempre disponibile.



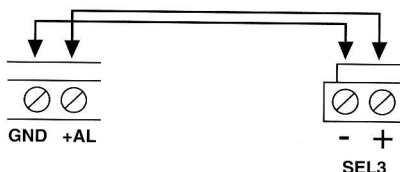
- Fig. 2.1. Collegamenti per l'alimentazione di dispositivi tipo SEL26F (sirene autoalimentate)



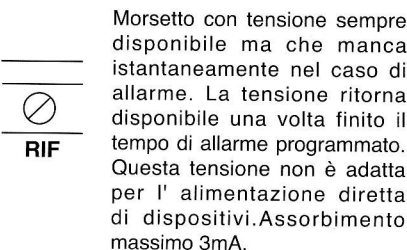
- Fig. 3. Uscita di allarme a tensione 13,8V disponibile solo durante l'allarme.



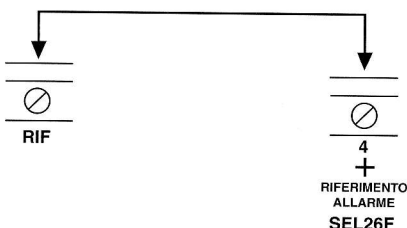
- Fig. 3.1. Collegamento di una sirena da interno SEL3.



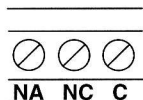
- Fig.4. Uscita con tensione di "riferimento" 13V; è adatta per comando di sirene autoalimentate.



- Fig. 4.1. Collegamento del morsetto di RIF della centrale al morsetto di comando della sirena autoalimentata SEL26F.

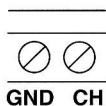


□ Fig. 5. Uscite contatti relé Allarme.



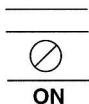
Con centrale non in allarme il relé è normalmente eccitato (sicurezza positiva). Quando la centrale è in allarme il relé commuta istantaneamente. Trascorso il tempo di allarme il relé ritorna in condizione di riposo, disponibile per un altro intervento. Portata dei contatti 1A non protetti da fusibile.

□ Fig. 6. Circuito per il collegamento della chiave elettronica CH20 set.



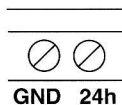
Questo morsetto consente di comandare la centrale tramite una chiave ausiliaria che può essere di tipo meccanico o elettronico. Il morsetto è collegato in parallelo alla chiave meccanica ed è utilizzabile **solo quando quest' ultima e' in posizione ON.**

□ Fig. 7. Uscita "open collector" per segnalare lo stato della centrale ( ON ).



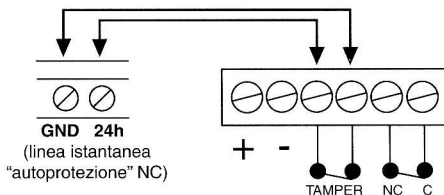
Uscita di segnale "open collector" 0V in uscita a centrale inserita. Assorbimento massimo limitato internamente a 50mA.

□ Fig. 8. Linea di rivelazione NC, istantanea, "autoprotezione".



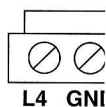
A questi morsetti si collegano in serie tutti i contatti NC dei dispositivi di autoprotezione dei rivelatori, segnalatori di allarme ed eventuali apparecchiature ausiliarie. La variazione di stato di un dispositivo comanda l' allarme istantaneamente sia con centrale accesa che spenta.

□ Fig. 8.1. Collegamento di un rivelatore IR100, alla linea "autoprotezione".



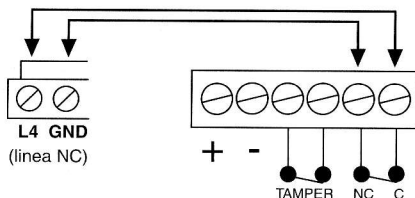


□ Fig. 9 Linea di rivelazione NC istantanea.

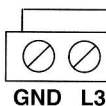


A questi morsetti si collegano i contatti NC di uno o più rivelatori in serie. A centrale accesa, in caso di apertura della linea, l'allarme viene dato istantaneamente.

□ Fig. 9.1. Collegamento di un rivelatore IR100, alla linea L4.

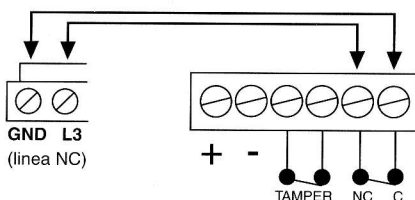


□ Fig. 10 Linea di rivelazione NC istantanea.

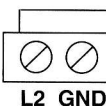


A questi morsetti si collegano i contatti NC di uno o più rivelatori in serie. A centrale accesa, in caso di apertura della linea, l'allarme viene dato istantaneamente.

□ Fig. 10.1. Collegamento di un rivelatore IR100, alla linea L3.

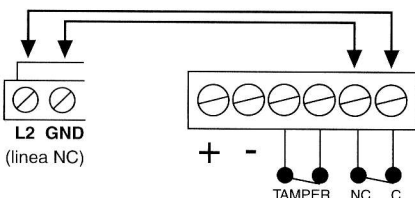


□ Fig. 11 Linea di rivelazione NC programmabile.

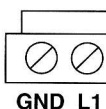


A questi morsetti si collegano i contatti NC di uno o più rivelatori in serie. A centrale accesa, in caso di apertura, a seconda di come la linea viene programmata, l'allarme viene dato istantaneamente o dopo il tempo di ingresso.

□ Fig. 11.1. Collegamento di un rivelatore IR100, alla linea L2.

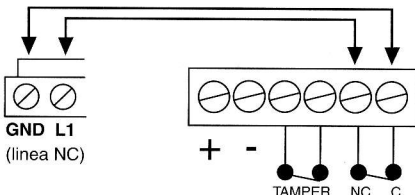


□ Fig. 12 Linea di rivelazione NC ritardata.



A questi morsetti si collegano i contatti NC di uno o più rivelatori in serie. A centrale accesa, in caso di apertura, viene dato l'allarme solamente dopo il tempo d'ingresso. Questo ritardo permette all' Utente di disinserire la centrale, entrando nei locali protetti, prima che si attivino i segnalatori d'allarme.

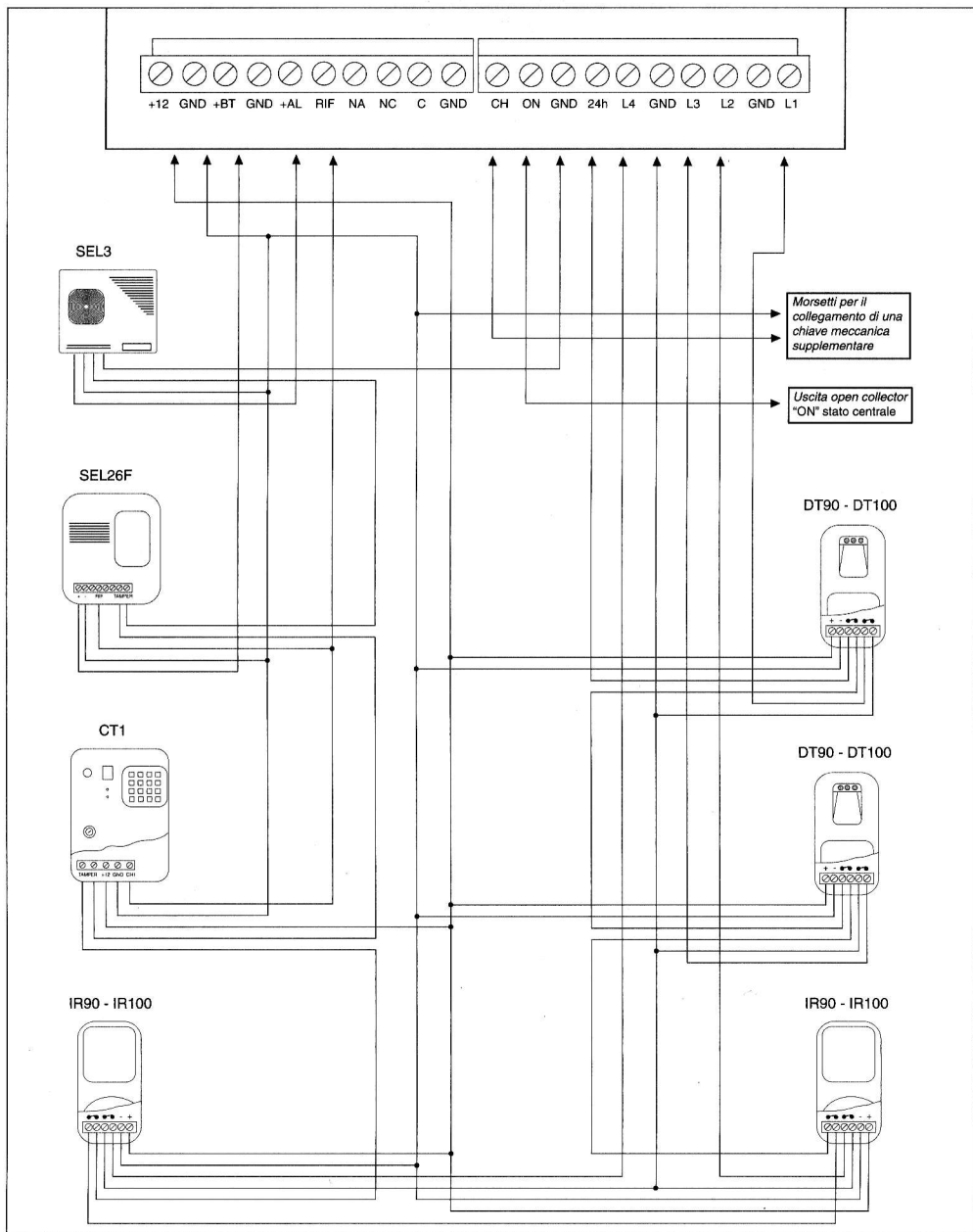
□ Fig. 12.1. Collegamento di un rivelatore IR100, alla linea L1.



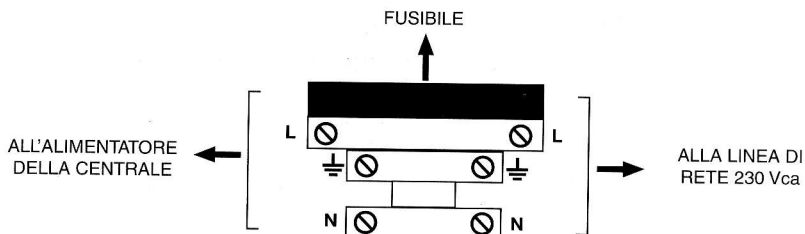
COLLEGAMENTI

In questo capitolo vengono descritti i collegamenti da effettuare tra i vari dispositivi del sistema GLADIATOR2 per realizzare in maniera corretta l'impianto antintrusione.

COLLEGAMENTI DELLA CENTRALE CON DISPOSITIVI ESTERNI



## COLLEGAMENTO DELLA CENTRALE ALLA LINEA DI RETE 230VCA



- Deve essere previsto nell'impianto dell'edificio un adeguato interruttore magnetotermico come protezione contro le sovracorrenti ed i cortocircuiti.
- Deve essere previsto nell'impianto elettrico dell'edificio un adeguato interruttore onnipolare, facilmente accessibile e con separazione dei contatti di almeno 3 mm. È possibile usare un dispositivo di sezionamento unipolare per sezionare il conduttore di fase nel caso in cui si è certi dell'identificazione del neutro.
- I conduttori di connessione alla rete di alimentazione e del cablaggio interno, devono essere assicurati mediante fascette o analoghi mezzi di fissaggio.
- Identificazione dei fusibili:
  - Fusibile "D" per protezione rete : 500 mA ritardato
  - Fusibile "F1" per protezione della sezione di alimentazione : 1A rapido
  - Fusibile "F2" per protezione del circuito d' uscita " +12V " : 2A rapido

NOTA: i relè di uscita devono essere collegati solamente a circuiti tipo SELV (tensioni non pericolose) in rif. alla EN 60950-1:2001.

## USO DELLA CHIAVE MECCANICA E REGOLAZIONI

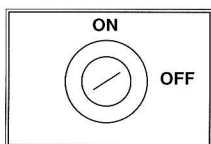
## BLOCCO LINEA AUTOPROTEZIONE 24h

Condizione particolare utile per l'esclusione della linea di autoprotezione 24h.

Si ottiene commutando tre volte la chiave dalla posizione OFF a ON, in un tempo di 5 secondi; dopo aver eseguito questa operazione il led "linea autoprotezione" lampeggerà in modo lento. Questo blocco è utile, in caso di manutenzione, per aprire la centrale e/o rivelatori autoprotetti senza provocare l'allarme.

La linea autoprotezione 24h si include ripetendo l'operazione sopra descritta.

Commutare per 3 volte  
nell' arco di 5 secondi.



...la chiave meccanica dovrà essere riportata in posizione OFF.

La linea si riattiva ripetendo l'operazione.

NB. in caso di chiave elettronica terminare con la chiave in ON.

## SELEZIONE DEI DIP-SWITCH

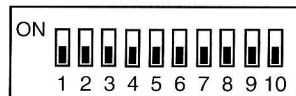
## Tempo di Durata Allarme.

Dip-switch n° 1: in posizione ON, vengono attivati 8 minuti.

Dip-switch n° 2: in posizione ON, vengono attivati 4 minuti.

Dip-switch n° 3: in posizione ON, vengono attivati 2 minuti.

Dip-switch n° 4: in posizione ON, viene attivato 1 minuto.



**Attenzione:** posizionando in ON i dip-switch da 10 a 7, i tempi vengono sommati, quindi in totale è disponibile un tempo massimo di 15 minuti.

**Se tutti i dip-switch vengono posizionati in OFF, l'allarme non parte.**

**NB.** l'attività della sirena dura al massimo 3 minuti.

## Tempo di Ingresso / Uscita.

Dip-switch n° 5: in posizione ON, vengono attivati 80 secondi.

Dip-switch n° 6: in posizione ON, vengono attivati 40 secondi.

Dip-switch n° 7: in posizione ON, vengono attivati 20 secondi.

Dip-switch n° 8: in posizione ON, vengono attivati 10 secondi.

**Attenzione:** posizionando in ON i dip-switch da 6 a 3, i tempi vengono sommati, quindi in totale è disponibile un tempo massimo di 150 secondi.

**Se tutti i dip-switch vengono posizionati in OFF, il tempo di ingresso / uscita è nullo.**

## Walk-Test.

Dip-switch n° 9: in posizione ON viene attivato il Test.

## Programmazione Linea 2.

Dip-switch n° 10: in posizione ON la linea 2 viene programmata come ritardata.

in posizione OFF la linea 2 viene programmata come istantanea.

### WALK TEST

Questo test permette di verificare l'efficienza dei dispositivi periferici collegati alle linee senza provocare l'allarme. E' possibile eseguire questo test agendo sul DIP 9.

A centrale OFF, con il blocco della linea di autoprotezione 24h inserito, aprire la centrale spostare il DIP 9 in posizione ON, portare la chiave meccanica in posizione ON, la centrale entra in Walk - Test, il tutto viene segnalato dal lampeggio del led PROG.

Il test permette di controllare la corretta comunicazione dei sensori con la centrale, l'attivazione del sensore viene segnalata dalla accensione in centrale del led della linea di appartenenza e da una indicazione acustica del buzzer.

Al termine del test riposizionare il DIP 9 in posizione OFF, chiudere il coperchio della centrale e disinserire il blocco autoprotezione 24h.

### SYSTEM TEST

Test di sistema che permette di controllare il corretto funzionamento dei led in centrale, del buzzer interno e delle uscite. Vengono per alcuni secondi accesi tutti i led di allarme (rossi) in centrale, e vengono testate le uscite di allarme.

Per attivare il Test, una volta entrati in Walk-Test con la procedura precedentemente descritta, premere uno qualsiasi dei pulsanti di esclusione zona.

Per ripetere l'esecuzione, premere nuovamente uno dei pulsanti di esclusione zona.

Al termine uscire dal Walk-Test.

### INSERIMENTO (ON)

Portando la chiave meccanica in posizione ON si attivano le linee antintrusione che diverranno operative dopo il tempo d'uscita impostato sui dip-switch 5 - 8. Contemporaneamente si accende il led verde "ON / OFF".

### TEMPO D'INGRESSO / USCITA

Regolabili internamente tramite dip-switch da 0 a 150 sec. Dopo aver inserito la centrale ha inizio il tempo d'uscita, contemporaneamente si attiva in modo continuo l'uscita "ON" e il led verde di segnalazione centrale inserita "ON / OFF".

Eventuali linee aperte non escluse durante il tempo di uscita provocano il lampeggio del led relativo e del led anomalia. Finito questo tempo, le linee antintrusione diventano operative, ed eventuali linee in allarme provocano l'allarme generale con un ritardo pari al tempo d'ingresso, se si tratta della linea temporizzata, o istantaneamente, se si tratta di una linea istantanea.

### TEMPO DURATA ALLARME

Regolabile internamente da 0 a 15 min. Definisce la durata di attivazione del rele' e delle uscite in tensione in caso di allarme.

### RESET DEL SISTEMA

**In caso di necessità, è possibile resettare il sistema agendo nel seguente modo :**

- 1) Aprire il frontale.
- 2) Premere il pulsante di **RESET**

## DISINSERIMENTO (OFF)

Con la chiave meccanica in posizione OFF si disattivano le linee antintrusione e si spegne il led verde "ON / OFF".

**ATTENZIONE :** Il microswitch di protezione contro l'apertura del contenitore della centrale, si trova collegato in serie all'ingresso della linea "autoprotezione" quindi il tentativo di apertura comanderà un allarme e l'accensione del led tamper.

**ATTENZIONE :** I led di allarme delle linee di rivelazione rimangono accesi in memoria quando l'Utente spegne la centrale. Il loro "reset" si ottiene riattivando l'impianto anche per pochi istanti.

## ESCLUSIONE TEMPORANEA DELLE LINEE

Durante il tempo di uscita è possibile escludere in modo temporaneo (solamente per quell'inserimento) una o più linee premendo i tasti di esclusione sotto i led di linea sul pannello frontale della centrale.

Durante il tempo di uscita, i led delle linee attive sono accesi fissi (lampeggianti se la linea in quel momento è aperta). Quando una linea viene esclusa tramite il tasto di esclusione il led di quella linea si spegne.

N.B. Se il tempo di uscita è 0 si hanno comunque 10 secondi per poter eseguire l'operazione.

## INSERIMENTO PARZIALE

Oltre all'inserimento totale (tutte le linee attive), la centrale può essere inserita anche in modo parziale (alcune linee rimangono non attive). Questo tipo di inserimento permette di mantenere protette alcune zone e di poter circolare liberamente nelle altre.

Per inserire l'impianto in modo parziale, partendo dalla centrale spenta (OFF), premere il pulsante di Part-Set sul pannello frontale e portare la chiave meccanica in posizione ON.

## PROGRAMMAZIONE DELL'INSERIMENTO PARZIALE

Per definire quali linee devono rimanere escluse e quali no nell'inserimento parziale :

### Partendo da centrale OFF,

- 1) Premere il tasto PROG sul pannello frontale
- 2) Commutare la chiave da OFF a ON e riportarla nuovamente in OFF.  
A questo punto sono accesi i Led delle linee incluse.
- 3) Premere i tasti corrispondenti alle linee che si vogliono escludere  
**N.B.** Se il Led di linea è spento significa che la linea è esclusa.
- 4) Per memorizzare la programmazione, commutare la chiave da OFF a ON e riportarla nuovamente in OFF.

**N.B.** In programmazione, se non viene premuto alcun tasto per più di 20 secondi la centrale ritorna allo stato OFF, non viene memorizzata alcuna modifica e il buzzer segnala errore.

**NB.** L'accettazione dei comandi viene segnalata dal buzzer.

## CHIAVE ELETTRONICA

La centrale può essere comandata oltre che dalla chiave meccanica anche dalla chiave elettronica mod. CH30SET che oltre all'inserimento totale e il disinserimento permette anche l'inserimento parziale del sistema. La scheda della chiave trova alloggio all'interno della centrale dove viene collegata da apposito connettore ad innesto.

Funzioni dei led sullo zoccolo della chiave elettronica CH30SET :

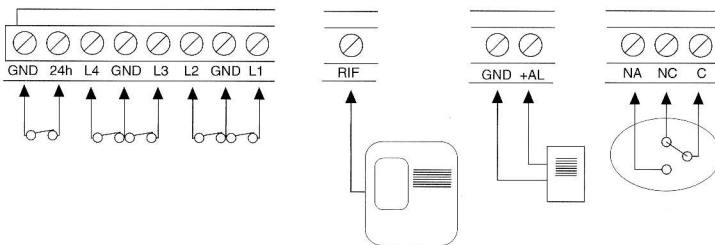
Led Verde:	<b>Acceso</b>	Centrale ON
	<b>Lamp. veloce</b>	Centrale PART-SET
	<b>Lamp. lento</b>	Centrale inserita con linea/e in esclusione temporanea
	<b>Spento</b>	Centrale OFF
Led Giallo:	<b>Acceso</b>	Chiave presente OK
	<b>Lampeggiante</b>	Chiave presente non autorizzata
	<b>Spento</b>	Chiave non presente oppure non Fracarro
Led Rosso:	<b>Acceso</b>	Memoria allarme
	<b>Lampeggiante</b>	Anomalia
	<b>Spento</b>	Centrale OK

**N.B.** Perché la chiave elettronica possa funzionare, la chiave meccanica deve essere in posizione ON.

**N.B.** Se una chiave falsa viene mantenuta per più di mezzo minuto davanti allo zoccolo, e se la linea 24h non è esclusa, viene generato un allarme di autoprotezione.

**N.B.** 3 tentativi di inserire o disinserire la centrale con chiave falsa nell'arco di tempo di due minuti, se la linea 24h non è esclusa, provocano un allarme di autoprotezione.

### Esempi di funzionamento della centrale in caso di allarme comandato dalle linee di rivelazione.



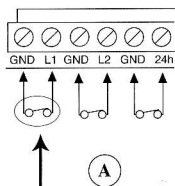
□ Fig. 13.  
Condizione del relé e degli avvisatori acustici con centrale non in allarme.

□ Fig. 14. In caso di allarme della linea "ritardata"....

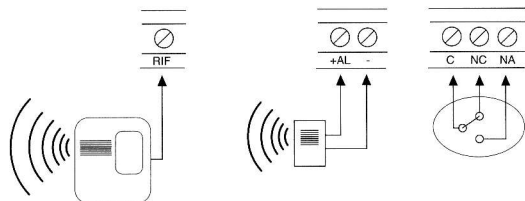


**Scatta il tempo di ritardo ingresso.....**  
(Tempo regolabile)

In questa fase di "Stand - by" l' Utente deve disattivare la centrale con la chiave meccanica o elettronica. Diversamente ,finito il tempo di ritardo ingresso ,si attiveranno gli avvisatori di Allarme e commuterà il relé.



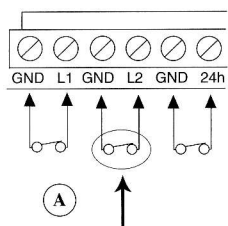
All' apertura della linea ritardata....



Tensione assente, sirena autoalimentata attiva

□ Fig. 15. Sia nel caso di allarme della linea "istantanea"..

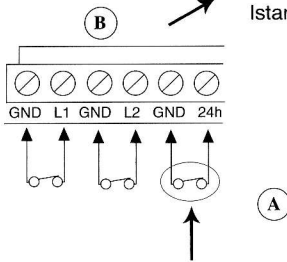
l' Allarme sarà Istantaneo



All' apertura della linea Istantanea.....

□ Fig. 16. ...che nel caso di allarme della linea "24h"....

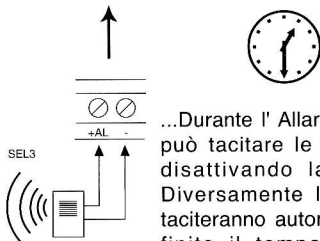
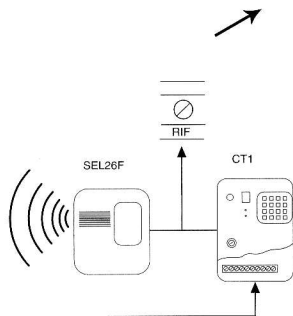
l' Allarme sarà Istantaneo



Questa linea é operativa anche a centrale disinserita.

□ Fig. 17 ...! Allarme avrà lo stesso principio di funzionamento.

Tempo durata Allarme (regolabile).



...Durante l' Allarme l' Utente può tacitare le sirene solo disattivando la centrale. Diversamente le sirene si taciteranno automaticamente finito il tempo di durata allarme. La centrale rimarrà attivata e quindi disponibile per altri interventi.



## MANUALE UTENTE

La centrale di comando modello GLADIATOR4 dispone di 4 linee di rilevazione. La gestione della centrale è possibile da chiave meccanica a bordo o chiave elettronica universale di tipo CH30-SET. Questo modello di centrale non prevede partizioni.

### GESTIONE DELLA CENTRALE

La centrale GLADIATOR4 può essere gestita (inserimento o disinserimento dell'impianto) dalla chiave meccanica a bordo della centrale oppure da una o più chiavi elettroniche del tipo CH30-SET.

La posizione OFF indica che la centrale è disinserita e le linee non sono attive. Per inserire la centrale portare la chiave meccanica in posizione ON. Per disinserire la centrale o bloccare un allarme in corso è sufficiente portare la chiave meccanica in posizione OFF.

Per la gestione della centrale GLADIATOR4 da chiave elettronica la chiave meccanica deve essere lasciata sempre in posizione ON; avvicinare la chiave CH10BG al lettore CH10RM fino a che non si accende la luce verde. per disinserire la centrale o bloccare un allarme in corso è sufficiente portare la chiave elettronica CH10BG in prossimità dell'inseritore fino a che non si spegne il led verde.

Durante il tempo d'uscita, eventuali linee in allarme modificano la segnalazione sul led "ON / OFF", attivandolo in modo lampeggiante. Se durante il tempo d'uscita le linee ritornano allo stato di riposo, la segnalazione ritorna continua, finito il tempo d'uscita le linee antintrusione diventano operative, ed eventuali segnalazioni dei sensori provocano l'allarme generale. La segnalazione di allarme può essere ritardata se proviene dalla linea temporizzata o istantanea se proviene dalla linea istantanea.

**N.B. Nel funzionamento con chiave elettronica non portare mai la chiave meccanica in posizione OFF.**

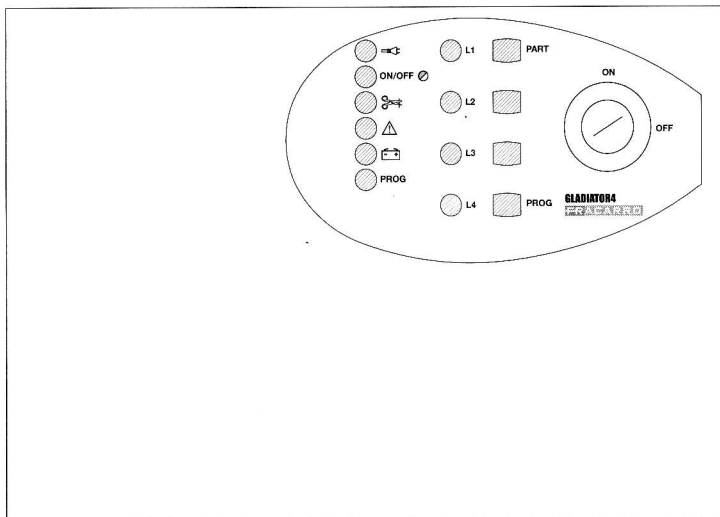
### GESTIONE DEGLI ALLARMI

Per fermare un allarme in corso è sufficiente:

- portare la chiave meccanica in OFF, se la si utilizza per la gestione della centrale.
- avvicinare la chiave elettronica all'inseritore se la si utilizza per la gestione della centrale.

Una volta fermato l'allarme in centrale rimane acceso il led di allarme. Per resettare questo led è sufficiente inserire e disinserire l'impianto secondo le modalità spiegate nel capitolo "Gestione della centrale".

**FRONTALE DELLA CENTRALE GLADIATOR4**



**FUNZIONE DEI LED DI CONTROLLO.**

**LED DI SEGNALEZIONE, PRESENZA RETE 230V.**



- ON (acceso) : presenza rete 230V.
- ON (lampeggiante) : Walk Test
- OFF (spento) : mancanza rete 230V.

**LED DI SEGNALEZIONE IMPIANTO ACCESO, SPENTO .**

Led verde di indicazione stato centrale.



- ON ( acceso fisso) : centrale ON.
- ON (lampeggiante) : linee in allarme durante il tempo d'uscita.
- OFF (spento) : centrale OFF.

**LED DI SEGNALEZIONE STATO LINEA AUTOPROTEZIONE.**

Led rosso di indicazione stato linea.



- ON ( acceso fisso ) : memoria allarme linea 24h.
- ON ( lampegg. veloce ) : linea 24h aperta
- ON ( lampegg. lento ) : linea 24h con blocco autoprotezione inserito.
- OFF (spento) : linea 24h chiusa.

**ANOMALIA GENERALE**

L' accensione di questo led di anomalia generale è associata all' accensione di uno o più led che indicano dove l' anomalia è avvenuta.



SPENTO	: nessuna anomalia.
LAMP. VELOCE	: fusibile interrotto, mancanza rete, linea aperta, Linea L24h aperta, batteria scarica.
LAMP. VELOCE	: linee in allarme durante il tempo di uscita.

**BATTERIA SCARICA**



Comincia a lampeggiare quando, in mancanza di alimentazione di rete, la batteria scaricandosi scende sotto la soglia pretarata in fabbrica (10,2V). Al ritorno della rete quando la tensione di batteria è corretta, il led si accende definitivamente per memorizzare l'evento.



SPENTO	: nessuna anomalia.
ACCESO	: memoria batteria scarica.
LAMP. VELOCE	: batteria scarica.

**LED DI SEGNALAZIONE STATO LINEE.**

Led rossi di indicazione dello stato linee sensori.

L1		ON ( acceso)	: memoria allarme causato dall' apertura di una linea .
L2		ON ( lampeggiante ) OFF ( spento)	: linea aperta a centrale inserita. : nessuna anomalia in corso.